



CONVENTION DE PARTENARIAT

Entre :

L'Université Lumière Lyon 2, sise 18 quai Claude Bernard, 69365 Lyon Cedex 07
représentée par sa Présidente Mme Nathalie DOMPNIER
Ci-après désignée « Université Lumière Lyon 2 »

D'une part,

Et

Le Conservatoire National des Arts et Métiers

Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel,
Dont le siège social se situe au 292, rue Saint Martin,
75141 Paris cedex 03

Représenté par son Administrateur général, Bénédicte FAUVARQUE-COSSON
Ci-après désigné « le CNAM »

Et

Le centre Conservatoire National des Arts et Métiers de BRETAGNE Pôle CNAM Sécurité Défense

Association de gestion

Dont le siège est établi Zoopôle Les Croix – 2 rue Camille Guérin –
22440 PLOUFRAGAN

Représenté par son directeur, Laurent BUCHON
Ci-après désigné « le CCR »

D'autre part,

ci-après désignés ensemble « les établissements partenaires »

Vu l'article L718-16 du code de l'éducation,

Vu l'arrêté d'accréditation en date du 20/07/2022, ayant pour objet l'accréditation de l'Université Lumière Lyon 2 en vue de la délivrance des diplômes nationaux,

Vu les statuts de l'Université Lumière Lyon 2, adoptés par le Conseil d'Administration en sa séance du 27 avril 2018, modifiés,

Préambule :

La collaboration entre les trois établissements susmentionnés permettra à des élèves du CNAM inscrits à la formation « Analyste linguiste expert en géopolitique » au CNAM, de pouvoir, sous conditions, s'inscrire dans la formation suivante :

- Master mention « Langues Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales », parcours type « Études arabes ».

Ceci étant exposé, il est convenu ce qui suit :

Article 1 – Objet de la convention

La présente convention a pour objet de définir les modalités de la collaboration entre **l'Université Lumière Lyon 2** et **Le Conservatoire National des Arts et Métiers** dans le cadre de la formation :

- Analyste linguiste (langue arabe) expert en géopolitique

Ce partenariat vise à permettre aux étudiants du CNAM, de pouvoir, sous conditions, s'inscrire dans la formation suivante à l'Université Lumière Lyon 2 :

- Master mention « Langues Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales », parcours type « Études arabes ».

Le niveau d'inscription (1^{ère} année ou 2^{ème} année de master) est décrit au point 2.2 de la présente convention.

Article 2 – Modalités du partenariat

2.1– Organisation administrative et pédagogique

Chaque partie s'engage à désigner un référent pour assurer la liaison concernant l'ensemble des opérations de gestion de scolarité des étudiants concernés par le présent partenariat.

- Master mention « Langues Littératures et Civilisations Etrangères et Régionales », parcours type « Études arabes » : Bruno Paoli
- Formation « Analyste linguiste (langue arabe) expert en géopolitique » :

2.2- Modalités d'admission et d'inscription

- *Critères d'éligibilité au master de l'Université Lumière Lyon 2* : Le niveau d'inscription, 1^{ère} année ou 2^{ème} année de master est déterminé par la commission pédagogique du master LLCER études arabes de l'Université Lumière Lyon 2 conformément aux attendus définis sur la plateforme Mon Master. Le CNAM transmet les dossiers des candidats à la gestionnaire de scolarité du Département d'études arabes et orientales avant le 8 septembre. La procédure électronique n'est pas envisageable compte tenu des délais.
- *Effectif étudiant visé* : au maximum 12 étudiants au total pour l'ensemble du parcours quel que soit le niveau de master.
- *Modalités d'inscription* : les dossiers d'inscription parviendront à la scolarité avant le 8 septembre de l'année universitaire, afin de finaliser l'inscription administrative et pédagogique, selon le niveau déterminé par la commission pédagogique.

- *Droits à verser par les étudiants (droit obligatoires, frais de formation, frais de validation des acquis) :*

Les étudiants s'acquittent individuellement des droits d'inscription au taux plein en vigueur auprès de l'Université Lumière Lyon 2.

Ils doivent également s'acquitter chaque année du paiement de la Contribution Vie Étudiante et de Campus (CVEC), dont le montant est sujet à variations annuelles (pour information, ce montant était de 100€ pour l'année 2023/2024).

Les étudiants boursiers du CNAM sont rattachés au CROUS.

Cette convention est applicable aux inscriptions en formation initiale.

Le CNAM s'engage à communiquer à l'Université Lumière Lyon 2 les informations relatives à l'inscription administrative et pédagogique.

L'Université Lumière Lyon 2 délivre une carte d'étudiant aux étudiants régulièrement inscrits.

2.3 – Organisation et évaluation des enseignements

Les enseignements sont organisés par le CNAM ou par l'Université Lumière Lyon 2. La répartition des cours entre le CNAM et l'Université Lumière Lyon 2, le détail des modalités d'enseignement, le lieu de délivrance des cours et leur financement est détaillé dans les annexes.

Enseignements assurés par le CNAM

Ils ont lieu sur le site du centre CNAM Bretagne (Bretagne, 2 rue Camille Guérin 22440 PLOUFRAGAN - <https://cnamsecuritedefense.fr/>).

Ces enseignements sont propres au programme pédagogique du CNAM, et sont pris en compte dans la maquette de l'Université Lumière Lyon 2 sous forme de validation d'acquis. L'établissement partenaire s'engage à communiquer aux référents de l'Université Lumière Lyon 2 les résultats (validation d'acquis de ces UE).

Enseignements assurés par l'Université Lumière Lyon 2

Ils sont disponibles sur la plateforme Moodle de l'Université Lumière Lyon 2 et concernent la préparation du mémoire de recherche (méthodologie aux semestres 1 et 2, projet de recherche au semestre 2). Les étudiants sont dispensés d'assiduité, mais sont évalués conformément aux modalités de contrôle des connaissances et des compétences (MCCC) régulièrement approuvées par l'Université Lumière Lyon 2 pour l'année universitaire considérée.

Certains enseignements peuvent être assurés conjointement par le CNAM et par l'Université Lumière Lyon 2. Dans ce cas, les modalités de contrôle des connaissances et des compétences sont fixées par les trois partenaires et doivent être soumises aux conseils adéquats de l'Université Lumière Lyon 2.

La maquette pédagogique, fournie en annexe, doit être conforme à la dernière modification de structure approuvée par le conseil des études et de la vie universitaire et le conseil d'administration de l'Université Lumière Lyon 2 et modélisée dans Apogée.

Le CNAM peut participer aux jurys de soutenance, ainsi qu'aux jurys d'examens nommés par la Présidente de l'Université Lumière Lyon 2 ou son délégataire. Le CNAM peut être sollicité pour participer au conseil de perfectionnement le cas échéant.

2.4 – Délivrance du diplôme

Le diplôme est délivré par l'Université Lumière Lyon 2 sur la base d'une liste de diplômés établie par le service de scolarité de la composante de l'Université Lumière Lyon 2 concernée, selon la procédure en vigueur.

Le supplément au diplôme peut être délivré aux étudiants qui en font la demande.

Article 3 – Modalités financières

Les étudiants s'acquittent individuellement des droits d'inscription au taux plein en vigueur auprès de l'Université Lumière Lyon 2.

Le suivi des enseignements et des mémoires assurés à distance par les enseignants de l'Université Lumière Lyon 2 ne donne lieu à aucune rémunération spécifique.

Les frais de mission (déplacement et hébergement) liés au *lancement de la formation* et à l'organisation des soutenances de mémoire de recherche dans les locaux du CNAM seront pris en charge par le CNAM. Le CNAM prend en charge une mission par an pour le référent cité dans le point 2.1.

Article 4 - Durée de la convention

La présente convention est conclue pour les années universitaires 2024/2025 et pour toute la durée de l'accréditation de l'Université Lumière Lyon 2 soit jusqu'à l'année universitaire 2026/2027.

A l'issue de cette période, la présente convention de partenariat pédagogique pourra être reconduite par voie expresse d'un commun accord entre les Parties, dans la limite de la durée de l'accréditation des établissements signataires.

Article 5 – Résiliation de la convention

Chacun des cocontractants peut demander la résiliation de la présente convention par lettre recommandée avec accusé de réception moyennant un préavis de six (6) mois (soit en mars de l'année universitaire en cours).

Cette résiliation ne sera effective qu'à compter de la prochaine année universitaire, toute année universitaire de partenariat commencée devant être menée à son terme afin de ne pas créer de préjudice aux étudiants.

Aucune des parties ne pourra prétendre à une quelconque indemnité en cas de résiliation anticipée.

Article 6 – Modification de la convention

Toute modification apportée à la présente convention devra faire l'objet d'un avenant dûment élargé par les parties.

Article 7 – Exécution de la convention

Les personnes désignées à l'article 2.1 sont chargées de la mise en application de la présente convention.

Article 8 – Règlement des litiges

Les parties s'engagent à rechercher une solution amiable à tout différend né de l'application ou de l'interprétation de la présente convention. A défaut de solution amiable, le tribunal administratif du demandeur sera compétent pour connaître le litige.

Fait en trois exemplaires originaux, à Lyon , le

Pour le CNAM
L'Administrateur Général
Bénédicte FAUVARQUE-
COSSON

Pour le CNAM Bretagne
Le Directeur
Laurent BUCHON

**Pour l'Université Lumière
Lyon 2**
La Présidente
Nathalie DOMPNIER

Annexe

Les étudiants devront valider les UE suivantes :

Master, Mention « LLCER », parcours type « Études arabes »

Niveau	Descriptif structure d'enseignement précisant intitulés, crédits et coefficients	En charge de l'enseignement	En charge de l'évaluation	Volume horaire étudiant	Charge d'enseignement en HTD	Service ou HTD	Lieu des enseignements	Organisme prenant en charge la mission (déplacement et hébergement) si le cours a lieu au CNAM (CNAM ou Lyon2)	Cours équivalents dispensés au CNAM
Master 1ère année	Semestre 1 : 30 crédits								
	41CLBA01 : Méthodologie de la recherche en études arabes	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	12	12	service	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	Lyon2 par FOAD + CNAM (pour évaluation finale)	Suivi de Mémoire - méthodologie
	41CLBA02 : Humanités numériques	CNAM	CNAM	12	12	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Cyberculture et environnement informatique
	41CLBA03 : Pratique approfondie de l'arabe moderne : production orale et écrite en contexte professionnel et académique	CNAM	CNAM	22	22	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et analyse sources orales
	41CLBA04 : Thème	CNAM	CNAM	11	11	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et expression écrite - analyse sources écrites
	41CLBA05 : Version	CNAM	CNAM	11	11	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et expression écrite - analyse sources écrites
	41CLBB02 : Littérature arabe	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et analyse sources orales

	41CLBB04 : Monde arabe contemporain	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Géopolitique générale et géopolitique spécialisée
	41CLBB05 : Islamologie et histoire des idées	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Géopolitique générale et géopolitique spécialisée
	41CLBC01 : Sociétés arabes et musulmanes d'hier et d'aujourd'hui : approches transversales et transhistoriques 1	CNAM	CNAM	24	24	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Entretiens culture générale/géopolitique
	Semestre 2 : 30 crédits								
	42CLBA01 : Méthodologie de la recherche en études arabes	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	22	22	service	Lyon 2 FOAD + CNAM-Défense	Lyon 2 pour FOAD + CNAM (pour évaluation finale)	Suivi de Mémoire - méthodologie
	42CLBA02 : Projet de recherche	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	Lyon2 FOAD + CNAM-Défense	120	120	service	Lyon 2 FOAD + CNAM-Défense	Lyon 2 pour FOAD + CNAM (pour évaluation finale)	Mémoire
	42CLBB05 : Monde arabe contemporain	CNAM	CNAM	22	22	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Géopolitique générale et géopolitique spécialisée
	42CLBB06 : Islamologie et histoire des idées	CNAM	CNAM	120	120	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Géopolitique générale et géopolitique spécialisée
	42CLBC01 : Sociétés arabes et musulmanes d'hier et d'aujourd'hui : approches transversales et transhistoriques 1	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Entretiens culture générale/géopolitique
	42CLBA03 : Pratique approfondie de l'arabe moderne : production orale et écrite en contexte professionnel et académique	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et analyse sources orales
	42CLBA04 : Thème	CNAM	CNAM	24	24	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et expression écrite - analyse sources écrites
	42CLBA05 : Version	CNAM	CNAM	22	22	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et expression écrite - analyse sources écrites
	42CLBB02 : Littérature arabe	CNAM	CNAM	11	11	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et analyse sources orales
	Semestre 3 : 30 crédits								
Master 2ème année	53CLBB05 : Monde arabe contemporain	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Géopolitique générale et géopolitique spécialisée
	53CLBB06 : Islamologie et histoire des idées	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Entretiens culture générale/géopolitique
		CNAM	CNAM	24	24	service	CNAM-Défense		Anglais géopolitique compréhension et expression analyse sources écrites
		CNAM	CNAM	24	24	service	CNAM-Défense		Anglais géopolitique compréhension et expression analyse sources orales
	53CLBA02 : Pratique approfondie de	CNAM	CNAM	22	22	service	CNAM-Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et expression écrite - analyse sources orales

	l'arabe moderne : production orale et écrite en contexte professionnel et académique								
	53CLBB03 : Littérature arabe	CNAM	CNAM	20	20	service	CNAM- Défense	CNAM (évaluation)	Langue Arabe - Géopolitique, compréhension et expression écrite - analyse sources écrites
				54	54	service	CNAM- Défense		Cyberculture et environnement informatique
	Semestre 4 : 30 crédits								
	54CLBA01 : Mémoire de recherche	Lyon2 FOAD + CNAM- Défense	Lyon2 FOAD + CNAM- Défense	600	0	HC encadrement	Lyon 2 FOAD + CNAM- Défense	Lyon 2 pour FOAD + CNAM (pour évaluation finale)	Mémoire